

ANNEX III

MODELO DE CERTIFICADO ADICIONAL PARA RETORNO A LOS ESTADOS PARTE DEL MERCOSUR DE EQUIDOS EXPORTADOS PARA PARTICIPAR EN EVENTOS SIN FINALIDAD REPRODUCTIVA / MODEL ADDITIONAL CERTIFICATE FOR THE RESHIPMENT TO MERCOSUR MEMBER STATES OF EQUIDS EXPORTED TO PARTICIPATE IN EVENTS FOR NON-BREEDING PURPOSES

Certificado N° / Certificate No. _____

N° de páginas / No. of pages: _____

Fecha de emisión / Date of issuance ____ / ____ / ____

Este certificado adicional acompaña al N° de Certificado(CVI) de ingreso. N° _____ * / This additional certificate accompanies certificate (IVC) of entry No. _____ *

*El CVI emitido por el Estado Parte exportador tendrá una validez para el retorno de hasta cuarenta (40) días a partir de la fecha de su emisión acompañando a este Certificado Adicional. / *The IVC issued by the exporting Member State shall have a validity period for reshipment of forty (40) days as from its date of issuance and shall accompany this additional certificate.

I. IDENTIFICACIÓN DE LOS ANIMALES / ANIMAL IDENTIFICATION

N° de orden / No. or order	Identificación (Nombre y Número) / Identification (name or number)	Raza / Breed	Sexo / Sex	Pelaje / Fur	N° de Pasaporte o equivalente / Passport No. or equivalent document

II. PROCEDENCIA / ORIGIN

País de Procedencia / Country of origin:

Nombre del Establecimiento de procedencia / Name of the establishment of origin:

Nombre del exportador / Name of exporter:

Dirección del Exportador / Address of exporter:

Lugar de egreso / Place of departure:

Fecha / Date:

III. DESTINO / DESTINATION

Estado Parte de Destino / Member State of destination:

País de Tránsito (si corresponde) / Transit country (if applicable):

Nombre del Importador / Name of importer:

Dirección del Importador / Address of importer:

IV. INFORMACIONES SANITARIAS / HEALTH INFORMATION

El Veterinario Oficial abajo firmante certifica que / *The undersigning Official Veterinarian certifies that:*

1. El(los) evento(s) estuvieron bajo la supervisión de la Autoridad Veterinaria. / *The event was supervised by the Veterinary Authority.*
2. Los animales fueron mantenidos en condiciones de aislamiento y ningún evento sanitario ocurrió en el(los) animal(es) en cuestión, no estuvieron en contacto con animales de condición sanitaria inferior y no fueron utilizados en ninguna actividad reproductiva. / *The animals remained in isolation, were not exposed to any health events, did not enter into contact with animals having an inferior health status and were not used for breeding purposes.*
3. En el establecimiento del (de los) evento(s) no fueron reportados oficialmente casos de enfermedades infectocontagiosas y parasitarias que afectan a los équidos durante los últimos noventa (90) días anteriores al retorno. / *No cases of infectious, contagious and parasitic diseases affecting equids were officially recorded at the event premises during the ninety (90) days prior to reshipment.*
4. Los équidos no presentaron, el día del embarque, ningún signo clínico de enfermedades. / *Equids did not show any clinical signs of diseases on the day of shipment.*
5. Los équidos recibieron tratamiento contra parásitos internos y externos entre las setenta y dos (72) y las veinticuatro (24) horas que antecedieron al embarque de retorno. / *Equids were treated against internal and external parasites between the seventy-two (72) and twenty-four (24) hours prior to reshipment.*

	Principio active / <i>Active ingredient</i>	Fecha / <i>Date</i>
Internos / <i>Internal parasites</i>		
Externos / <i>External parasites</i>		

Nota: Están exentos del tratamiento los animales que retornen dentro del período de diez (10) días posteriores al ingreso al país del(los) evento(s). / *Note: Animals being reshipped within the ten (10) days after entry to the country where the event was held are exempted from this treatment.*

6. Los équidos fueron transportados directamente del lugar del (de los) evento(s) hasta el puerto de salida en el país, en medios de transporte de estructura cerrada, precintados, con adecuada protección contra vectores, previamente limpios, desinfectados y desinsectados, con productos aprobados por la Autoridad competente del país exportador. / *Equids were directly transported from the event premises to the point of exit of the country in closed and sealed means of transport, adequately protected against vectors and properly cleaned, disinfected and disinfested with products approved by the Competent Authority of the exporting country.*
7. Los utensilios y materiales que acompañan a los animales fueron desinfectados y desinsectados con productos comprobadamente eficaces y aprobados por la Autoridad competente del país exportador. / *The utensils and materials accompanying the equids were disinfected and disinfested with products proven to be effective and approved by the Competent Authority of the exporting country.*

Local de emission / Place of issuance:

Fecha de embarque / Date of loading:

Nombre y Firma del Veterinario Oficial / *Name and signature of the Official Veterinarian:*

Sello del Veterinario Oficial / *Stamp of the Official Veterinarian:*